



# 参赛不是目的，提升才是

——并州技术能手张翼小记

“周四晚上我才能回去，周五见面可以吗？”与张翼相约的时候，她在忻州，为那里的学生做培训。电话里传来的声音，已让人觉出一位专业礼仪培训师及市职业技能大赛餐厅服务（西餐）项目第一名获得者的与众不同：谦逊、有礼，如春风入耳。

见面是在3天后，太原市慈善职业技术学校。作为外聘教师，她刚刚下课，正在实训室摆台，准备开始“训练”，为即将参赛的山西省第三届职业技能大赛热身。张翼现在的身份是：山西龙城食代餐饮管理有限公司培训师。

说起这些“技术能手”的故事，总有许多出人意料，张翼也一样。本科上的是天津体育学院教育和体育新闻专业，硕士读的是大连理工大学软件工程专业。这些，无论如何都无法与端着托盘笔直站立在眼前的“餐厅服务生”张翼产生丝毫重叠。她呵呵笑了：这是所有人都有过的疑惑。



其实，起初的张翼并没有跨界，在山西青年职业干部学院做教学秘书，也算是与教育专业沾着边儿。直

到有一天，张翼成了学校旅游系酒店管理专业的老师，教酒店客房服务，才发现照着书本讲，自己就像悬在空中一样。她决定先实践，去三晋国际饭店、山西饭店，跟着房嫂从客房清洁的每个流程学起，再到前厅、餐厅，关于酒店管理的每一个环节，都一一体验、观察、思考，只为讲课时自己是个“明白人”。“提升技能最快的方法是参赛。”张翼初登赛场，就获得了第六届全国饭店职业技能大赛山西赛区“客房服务项目”银奖。

令张翼没想到的是，餐厅服务特别是西餐服务让她深深着迷，更没想到的是之前喜欢的葡萄酒和咖啡，是西餐服务不可缺少的环节。在本地拜师学艺的她瞄上了更高标准的西餐餐厅服务，但太原在这方面起步较晚，真正的西餐服务基本体会不到。“走出去，去见识，去学。”张翼去了上海、北京找老师学习，美、俄、法西餐流程各有不同，就对着技能大赛世赛标准的视频自学。“西餐的餐厅服务项目有宴会服务、零点服务、休闲餐饮服务模块，每一项都有很多细节要求，是得分项更是失分项，稍有不慎，满盘皆输。

在第二届太原市职业技能大赛上，张翼参加的是对标世赛的餐厅服务（西餐）项目，要求选手了解当今餐饮行业的服务潮流及最新的服务方式，依据服务规范以及比赛要求，完成咖啡制作、鸡尾酒调制、水果拼盘、甜点裱花、口布折花以及餐

台铺设等内容，还要运用娴熟的服务技能、有效的沟通技巧、良好的礼仪举止，展示出高品质的餐饮服务。张翼说，比赛都是真实场景，吃的喝的用的都和在西餐厅一模一样，客人由志愿者充当，但大多是来观赛的行家里手，更懂得也更挑剔。张翼操作娴熟准确、动作流畅到位、仪态自信从容，获得了该项目比赛的第一名。

说起赛前，那时虽然提前两个月就开始准备，每天实训演练，但作为这个项目年龄最大的参赛选手，她要照顾6个月大的孩子，还要面对之前没有接触过的调酒项目，太多纠结。白天，熟悉各种基酒、利口酒，晚上回家背诵各种烈酒的配方、特性，设计各种服务场景、流程。她说，那个时候，只想着让学生们通过她这个上场参赛的老师，明白“学技能一定有前途”的道理。

参加大赛的经历，对张翼影响深远，在反复训练和比赛的打磨中，她的技能愈发精湛，同时也对自己的职业使命也有新的认识：赛场上的体验和收获，都是可以传给学生的宝贵财富啊。

转眼工夫，张翼端上一杯自制的卡布奇诺咖啡，上面一层心形白色奶泡伴着浓郁的香气让人欲罢不能。“卡布奇诺在制作上比拿铁要求高很多，要求奶泡、牛奶、浓缩咖啡的比例为1:1:1，练习好打奶泡，这杯咖啡就成功了一半。”三句话不离本行。

张翼笑笑，示意学生们：开练。  
记者 李晓并 文/摄



并州技能之星

4

## 太原植物园荣获“中国钢结构金奖”

本报讯（记者 李俊华）继获得世界结构大奖后，太原植物园又有斩获。太原植物园一期主入口项目在第十四届“中国钢结构金奖年度杰出工程大奖”中获得“中国钢结构金奖”。12月8日，记者从市园林局获悉，太原植物园近日收到由中国建筑金属结构协会颁发的荣誉证书及奖杯。

太原植物园主入口建筑是游客进入太原植物园的起始点，集办公、植物科普馆、标本馆、报告厅、办公餐厅、游客接待于一体。游客站在主入口悬挑，既可以俯瞰整个植物园全貌，也可以远眺太山，周围美景尽在眼底。同时，主入口建筑

一边与城市主干道相连，一边面向园区的湖面，形成了城市和自然的分割线。

在建筑设计中，太原植物园主入口建筑休闲娱乐广场将城市界面延伸至主出入口，建筑空间与植物园内的景观、自然元素达到高度融合。主入口建筑的不规则立面采用三种规格样式的混凝土板进行无序排列，以强调几何结构来突出建筑形态，并与三个球面温室遥相呼应，强烈突出了太原植物园建筑的设计感和现代感。

据了解，中国建筑工程钢结构金奖，简称“钢结构金奖”，是中国建筑工程行业工程质量的最高荣誉奖。

## 污水回流清水河 多措并举解难题

本报讯（记者 郗蓉）出水口被堵导致污水流入清水河内，容易造成水质污染。12月8日，市城乡管理局消息，经过现场实地查看，与晋源区水务局、市政设计院等有关单位多部门联合行动，开始解决清水河污染问题。

有市民反映，近期看到有污水流入清水河。12月6日下午，该局组织多个部门的工作人员前往清水河下游，现场查看并协调解决水体污染问题。

经实地调查，相关人员在清水河沿线逐条管线，逐个井位溯源排查，找到了污水的来源。原来，迎宾路北侧的污水

由晋阳大道流入清水河西侧，有部分管道混接入雨水管道，因出水口封堵，返流至明仙沟的截污井，导致截污管道高水位运行，水压过高导致污水外溢，通过明仙沟流入清水河。

随后，相关部门结合周边管网的实际情况，商定了解决方案。晋源区水务局整改明仙沟截污管，并修复清水河河道沿线已破损的截污管；市政建管中心继续加大污水抽排力度；市政设计院拿出沿线管道的改造施工方案，下一步会将迎宾路污水管道的流向改线，彻底解决这一隐患。

## 中北大学学生蔡奕明诠释青春榜样

本报讯（记者 张晓丽 通讯员 冯璇）12月8日，中北大学消息，该校大数据学院学生蔡奕明荣获第十三届“中国青年志愿者优秀个人奖”，这是今年我省唯一一个青年学生获此奖项。

中国青年志愿者优秀个人奖、组织奖、项目奖由共青团中央、中国青年志愿者协会设立，旨在表彰全国各行业、各领域涌现出来的青年志愿服务优秀个人、组织和项目。

蔡奕明是中北大学大数据学院18070143班学生。2015年2月注册成为青年志愿者，同年10月成为红十字会志愿

者。截至目前，累计志愿服务时长1267小时，曾获2020年度中北大学校园十大青年人物、十佳志愿者和优秀共青团干部，以及海南省澄迈县2019年暑期优秀大学生志愿者、海南省澄迈县2020年度最美志愿者等荣誉。6年来，蔡奕明已参与车站春运、敬老爱老、爱心献血、助力双创、交通协助、爱心支教、抗击疫情等80余项志愿服务，在长期的志愿活动中，蔡奕明向每一个曾经帮助过的人传递着善意，释放着温暖，在服务社会中实现自我价值，无怨无悔、不求回报地奉献社会，展现了青年的时代担当。

## 国药 桂龙药膏 来电半价抢购

上了年纪，老人容易一体多病，如风湿骨病、慢性腰腿痛、失眠多梦、心悸气短、贫血多汗、尿频、尿急、腹胀、厌食、高血压、糖尿病、脑梗、脑血栓、中风后遗症、心脏病、肺气肿、前列腺等疾病。老年人的一体多病，往往与五脏失调有关，桂龙药膏祛风除湿、舒筋活络、温肾补血，治三虚调五脏，改善老年人常见慢性病症状。



华天宝桂龙药膏药材采用黑老虎根、九牛力、玉郎伞、高山龙、红药、过岗龙、狮子尾等28味广西深山天然

药材，华天宝桂龙药膏从选材、清洗、浓缩、收膏、密封每一个环节都做到精益求精，真正做到了一斤药材浓缩成二两膏。

**特别提醒：**由于桂龙药膏原材料价格上涨、工人成本上涨，活动仅开展5天时间，每天前100名均可享受半价，60岁以上多种慢性病患者优先参与，保证原装正品，名额满了以后，一律恢复原价，请理解！

广西华天宝药业有限公司 桂药广审（文）第250810-00385号 广告  
OTC 国药准字 Z45021464 请按药品说明书或在药师指导下购买和使用

——抢购电话——

400-189-9129